



# INSTITUTO NACIONAL DE AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADOS (INAPA)

## ADENDA No.01/2025 AL CONTRATO DE ADQUISICION DE BIENES No.317/2024

**ENTRE:** De una parte, **EL INSTITUTO NACIONAL DE AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADOS (INAPA)**, organismo autónomo del Estado dominicano, creado y organizado de conformidad con La ley núm. 5994, del 30 de julio de 1962, y sus modificaciones, y su reglamento de aplicación núm. 8955-bis, del 12 de diciembre de 1962, con sus oficinas principales establecidas en el edificio Ingeniero Martín A. Veras Felipe, ubicado en la calle Guarocuya, casi esquina avenida Núñez de Cáceres, urbanización El Millón, Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana; debidamente representado por **WELLINGTON AMIN ARNAUD BISONÓ**, designado director ejecutivo, mediante el artículo 2 del Decreto núm. 335-20, del 16 de agosto del 2020, modificado mediante el Decreto núm. 157-21, del 11 de marzo del 2021, dominicano, mayor de edad, casado, licenciado, titular de la cédula de identidad y electoral núm. 001-0166024-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, quien en lo adelante se denominará **EL INAPA**; Y de la otra parte **GARCIA Y LLERANDI, S.A.S.**, entidad organizada y regida de acuerdo a las leyes de la República, con RNC: **101-002311**, Registro de Proveedor del Estado No. **3676**, teléfonos 809-565-0489, con domicilio y asiento social en la avenida San Martín, No.249, Ensanche La Fe, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente representada por su presidente señor **ABELARDO CELERINO LLERANDI LARIA**, de nacionalidad española, mayor de edad, portador de la cédula de identidad No.001-1208331-6, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, República Dominicana, quien actúa de conformidad con el Acta de Asamblea Extraordinaria y Nómina de Accionistas Presentes de fecha dieciséis (16) de noviembre del año dos mil veintitrés (2023), quien para los fines del presente Contrato, se denominará **“EL PROVEEDOR”**.

### PREAMBULO

**POR CUANTO:** En fecha 05 al 06 del mes de septiembre del año 2024, **EL INSTITUTO NACIONAL DE AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADOS (INAPA)**, convocó a través de dos (02) periódicos de circulación nacional, Sistema Electrónico de Contrataciones Públicas (SECP) y en su portal institucional, a personas naturales y jurídicas a participar y presentar ofertas en el procedimiento, de Licitación Pública Nacional, No. INAPA-CCC-LPN-2024-0002, referente a la **“ADQUISICIÓN DE JUNTAS, VÁLVULAS Y PIEZAS ESPECIALES PARA TRABAJOS DE MANTENIMIENTO DE LOS ACUEDUCTOS DEL INAPA”**.

**POR CUANTO:** Que en de fecha doce (12) del mes de diciembre del año 2024 el Comité de Compras y Contrataciones del INAPA, mediante Acta de Adjudicación No. 082/2024, adjudicó a **GARCIA & LLERANDI, SAS, el lote 7; “ADQUISICIÓN DE JUNTAS, VÁLVULAS Y PIEZAS ESPECIALES PARA TRABAJOS DE MANTENIMIENTO DE LOS ACUEDUCTOS DEL INAPA”**, por cumplir con los requisitos establecidos en el Pliego de Condiciones Específicas.

**POR CUANTO:** Entre **EL INAPA** y **EL PROVEEDOR** fue convenido el Contrato de Suministro de Bienes **No.317/2024** d/f **30/12/2024**, mediante el cual **EL PROVEEDOR** se compromete a suministrar: **ADQUISICIÓN DE JUNTAS, VÁLVULAS Y PIEZAS ESPECIALES PARA TRABAJOS DE MANTENIMIENTO DE LOS ACUEDUCTOS DEL INAPA**, lote 7, cuyo monto convenido asciende a la suma de **(UN MILLON NOVECIENTOS VEINTINUEVE MIL SETECIENTOS SIETE PESOS DOMINICANOS CON 10/100), RD\$1,929,707.10.**

**POR CUANTO:** El artículo **veintiséis (26)** del Contrato de adquisición de Bienes **No.317/2024**, suscrito entre las partes, establece *"El presente contrato podrá ser modificado de manera unilateral, como ejercicio de la facultad prevista en la Ley núm. 340-06 y sus modificaciones, o por las causas previamente establecidas en el pliego de condiciones, en ambos casos, siempre y cuando se mantenga el objeto de la contratación, se trate de circunstancias que fueron imprevisibles en el momento de iniciarse el procedimiento de selección y esa sea la única forma de satisfacer plenamente el interés general."*

**POR CUANTO:** **EL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO DEL INAPA**, ha solicitado un Adenda No.1 al Contrato de adquisición de Bienes **No.317/2024**, en cuanto a la vigencia, en virtud de que el registro del contrato está vencido y aún no se ha concluido con la entrega de los bienes y completar los pagos de los bienes entregados objeto del contrato.

**POR CUANTO:** Mediante la presente adenda se modifica el Contrato de adquisición de Bienes **No.317/2024**, d/f **30/12/2024**, suscrito entre **GARCIA Y LLERANDI, S.A.S.**, y el **INAPA** en lo referente a la vigencia del referido contrato. **ADENDA No.1.**

**POR TANTO:** y en el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del Contrato de adquisición de Bienes **No.317/2024**, d/f **d/f 30/12/2024**.

**LAS PARTES HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:**

**PRIMERO:** Ambas partes, **EL INAPA** y **EL PROVEEDOR**, reconocen y aprueban la modificación de la vigencia, establecida en el artículo 8 del Contrato de adquisición de Bienes **No.317/2024**, d/f **30/12/2024**, referente a la Comparación de Precios **No. INAPA-CCC-LPN-2024-0002**.

**SEGUNDO:** En consecuencia, ambas partes acuerdan modificar el artículo ocho **(8)** del Contrato de adquisición de Bienes **No.317/2024**, en cuanto a la vigencia, para que en lo adelante se lea de la siguiente manera:

**Artículo 8. Vigencia del contrato.** La vigencia del Contrato será por **seis (6) meses**, contados a partir del treinta (30) del mes de mayo 2025, treinta (30) del mes de noviembre del año 2025, y hasta su fiel cumplimiento y liquidación, de conformidad con el Cronograma de Ejecución, el cual formará parte integral y vinculante del mismo.

**TERCERO:** **EL INAPA** y **EL PROVEEDOR** acuerdan que los demás artículos y condiciones del Contrato de adquisición de Bienes No.317/2024, d/f 30/12/2024, mantienen toda su vigencia y efectos jurídicos.

**CUARTO:** Serán por cuenta del **INAPA**, los gastos que demande la legalización de la presente Adenda.

**HECHO Y FIRMADO** en cuatro (4) originales de un mismo tenor, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (09) días del mes de septiembre del año dos mil veinticinco (2025).

Por EL INAPA:  
  
LIC. WELLINGTON AMÍN ARNAUD BISONÓ  
Director Ejecutivo

Por EL PROVEEDOR:  
  
GARCIA Y LLERANDI, S.A.S  
Representada por:  
ABELARDO CELERINO LLERANDI LARIA  


Yo, Dra. Altair Gracia Jiménez, Abogado y Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, miembro activo del Colegio Dominicano de Notarios, Colegiatura No. 7038; CERTIFICO Y DOY FE, que las firmas que anteceden fueron puestas en mi presencia libre y voluntariamente por los señores: licenciado WELLINGTON AMÍN ARNAUD BISONÓ y ABELARDO CELERINO LLERANDI LARIA, de generales que constan en el acto que antecede, quienes me aseguraron bajo la fe del juramento que esas son las firmas que acostumbran a utilizar en todos los actos de sus vidas públicas y privadas. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los nueve (09) días del mes de septiembre del año dos mil veinticinco (2025).

